

Myronova, Halyna; Gazdošová, Oxana

**M**

In: Myronova, Halyna. *Česko-ukrajinský právníký slovník*. Vyd. 1. Brno: Masarykova univerzita, 2009, pp. 101-110

ISBN 9788021048164

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/126338>

Access Date: 28. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

## M

**mafían****mafiánský**

m-á skupina

**mafiánství****mafie**

domáci m.

m. obchodující s drogami

zahraniční m.

**magistrát****magistrátní**

m. vyhláška

**machinace**

bytové m.

nezákonné m.

provádět m.

zapletený do m-í

**majetek**být majetkem *koho*

m. nabytý manželi během manželství

m. zatížený hypotékou

movitý m.

nemovitý m.

oruštěný m.

osobní m.

rodový m.

soukromý m.

státní m.

svěřený m.

škoda na m-u

zabavený m. dlužníka

zastavený m.

zcizený m.

zprivatizovaný m.

**majetkový**

m-á škoda

m-á trestná činnost

m-é poměry

m-é právo

m-é přiznání

m-é sankce

m-é vztahy

m. delikt

**majitel**

být m-em

jediný m.

m. cenných papírů

**мафіозі**, *neskl., m***мафіозний**

мафіозна група

**мафіозність**, -ості, *ж***мафія**, -ї, *ж*

вітчизняна мафія

наркомافیя

закордонна мафія

*(ČR)* **магістрат**, -у, *m*, **муниципалітет**, -у, *m*;*(Ukrajina)* **міська рада**, **міськрада**, -и, *ж***магістратський**, **муниципальний**

постанова магістрату

**махінація**, -ї, *ж*махінації *n.* афери з квартираминезаконні *n.* протизаконні махінаціїзайматися махінаціями, *hov.* шахраювати,*hov.* махлювати

вплутаний у махінації

**майно**, -а, *s*, **власність**, -ості, *ж*бути власністю *n.* у власності *кого*майно, набуте *n.* придбане подружжям за час шлюбу

майно, обтяжене іпотекою

рухоме майно

нерухоме майно

безхазяйне майно; майно, яке не має власника або

власник якого невідомий; майно, яке опинилося без

власника або власник невідомий

особісте майно

родове майно

приватне майно

державне майно

доручене *n.* довірене майно

майнова шкода

сконфісковане майно боржника

заставлене майно

привласнене майно

приватизоване майно

**майновий**; **матеріальний**

матеріальна шкода

злочинність у сфері власності, майнова злочинність

майнові стосунки

майнове право

декларація про майно та доходи

майнові санкції

майнові відносини

майновий злочин

**власник**, -а, *m*, **господар**, -я, *m*

бути власником

єдиний власник

власник цінних паперів

m. domu  
oprávněný m.  
původní m.

**maloobchod**  
**maloobchodní**

m. prodej  
**maloobchodník**  
**management**

m. akciové společnosti  
**manažer**  
**manažerský**  
**mandát**

**maniak**

**manko**  
pokladní m.  
uhradit m.

**manžel**  
poškozený m.

pozůstalý m.  
zákonitý m.

**manželé**  
majetkové vztahy mezi m-i  
prohlášení jednoho z m-ů za mrtvého  
rozvedení m.

**manželka**

**manželský**  
být ve stavu m-ém

být ve vztahu m-ém  
m-á práva a povinnosti  
m-á smlouva

m-é děti

m. pár

m. svazek

**manželství**  
akt uzavření m.

bezdětné m.

Kolikáté m. uzavíráte?

krátkodobé m.

m. je zapsáno, tj. uzavřeno na matrice

m. z lásky

m. z vypočitavosti

m. zaniká smrtí jednoho z manželů

m. zrušené na návrh jednoho z manželů

monogamní m.

neplatnost m.

nesetrvávání v jiném m.

opakovaná m.

platně uzavřené m.

polygamní m.

vládník domu, domovládník

zákonní vládník

pěrvísní vládník, kolíšní vládník

**роздрібна торгівля**

**роздрібний**

роздрібний продаж

**роздрібний торговець**

**мэнеджмент**, -у, *m*

мэнеджмент акціонерного товариства

**мэнеджер**, -а, *m*

**мэнеджерський**

1. (*plná moc*) **повновáження**, -я, *s*;

2. (*poslanecký*) **мандát**, -а, *m*

**манійк**, -а, *m*

**манко**, *neskl.*, *s*, **недостáча**, -і, *ž*

недостáча в кáсових сумах

сплатити *n*. вíплатити недостáчу

**чоловік**, -а, *m*

потерпілий чоловік, потерпіла дружина

вдівець *n*. вдовець, вдова

законний чоловік, законна дружина

**подрўжжя**, -я, *s*

майнові відносини між подружжям

оголошення помёрлим одного з подружжя

розлучене подружжя

**дружина**, -и, *ž*

**подрўжній, шліобній**

перебувати у шліобі, бути одрўженим, бути

заміжною

перебувати *n*. бути у подружніх відносинах

шліобні права й оббв'язки

шліобний договір

діти, народжені у шліобі; законно народжені діти

подрўжня пáра

шлюб, одрўження

**шлюб**, -у, *m*, **одрўження**, -я, *s*

акт укладення шлюбу

бездітний шлюб

Який раз укладáте шлюб?

В який раз вступаєте до шлюбу *n*. в шлюб?

короткочáсний шлюб

шлюб, зареєстрований у РАЦСі *n*. (*dřive*) ЗАГСі

шлюб з *n*. по любові *n*. за кохáнням

шлюб з розраху́нку

шлюб закінчується внаслідок смёрті одного з подружжя

шлюб, розірваний за бажáнням одного з подружжя

моногамний шлюб

недійсність шлюбу

неперебування в іншому шліобі

повторні шліоби

законний *n*. дійсний шлюб

полігамний шлюб

povolení k uzavření m.	дозвіл на укладення шлюбу
právní způsobilost k uzavření m.	шлюбна дієздатність, дієздатність для укладення шлюбу
prohlásit m. za neplatné	визнати шлюб недійсним
rozvedené m.	розірваний шлюб
rozvést m.	розірвати шлюб
rozvod m.	розірвання шлюбу
rozvrácené m.	шлюб, який розпався
rozvracet m.	розривати шлюб
smíšené m.	змішаний шлюб
trvání m.	тривалість шлюбу
uzavření m. církevní formou	укладення церковного шлюбу
uzavřít m. v občanské formě	укласти цивільний шлюб
v prvním m. měl za manželku...	у першому шлюбі він був одружений з...
vstoupit do m.	вступити до шлюбу <i>n.</i> в шлюб
vznik platného m.	виникнення дійсного шлюбу
z m. se žádné děti nenarodily	шлюб був бездітний <i>n.</i> бездітним, у шлюбі не були народжені діти, у шлюбі діти не народилися
zachování m.	збереження шлюбу
zánik m.	припинення шлюбу
zápis o uzavření m. do matriky	актовий запис про шлюб, реєстрація шлюбу
zdánlivé m.	уявний шлюб
zrušení m. rozvodem	розірвання шлюбу
žít v m.	перебувати в шлюбі
<b>maření</b>	<b>ухилення</b> , -я, <i>s</i>
m. výkonu trestu	ухилення від виконання покарання
<b>mařit</b>	<b>перешкоджати</b> , -аю, -аєш; <b>ухилятися</b> , -яюся, -яєшся
m. výkon úředního rozhodnutí	ухилятися від виконання офіційного рішення
m. vyšetřování případu	перешкоджати розслідуванню справи
m. zahájení trestního stíhání	перешкоджати притягненню до кримінальної відповідальності; перешкоджати порушенню кримінальної справи
<b>materiál</b>	<b>матеріал</b> , -у, <i>m</i>
m-y je možné použít jako důkaz	матеріали можуть служити доказом, матеріали можна використати як доказ
m-y uvedené v bodech...	матеріали, наведені <i>n.</i> зазначені в пунктах...
přikládat spisový m. týkající se obžaloby	додавати документи справи, які стосуються обвинувачення
usvědčující m.	викривальний <i>n.</i> обвинувачувальний матеріал
<b>materiální</b>	<b>матеріальний</b>
m. škoda	матеріальні збитки, матеріальна шкода
<b>mateřský</b>	<b>материнський</b>
m-á dovolená	декретна відпустка
m-á péče	материнська опіка
m. jazyk	рідна мова
<b>mateřství</b>	<b>материнство</b> , -а, <i>s</i>
peněžitá pomoc v m.	допомога у зв'язку з вагітністю та пологами
<b>mateřtina</b>	<b>рідна мова</b>
právo jednat před soudem ve své m-ě	право використовувати в суді рідну мову
<b>matka</b>	<b>мати</b> , -ері, <i>ž</i>
adoptivní m.	<i>práv. jen mužský rod</i> усиновлювач; <i>hov.</i> названа мати, усиновителька

m. nemanželského dítěte	ма́ти позашлю́бної <i>n.</i> незако́нно наро́дженої дити́ни, ма́ти дити́ни, наро́дженої по́за шлю́бом
m. s mnoha dětmi	багато́дїтна ма́ти
m. samoživitelka	оди́но́ка ма́ти, ма́ти-оди́но́чка
neprovdaná m.	оди́но́ка ма́ти, ма́ти-оди́но́чка
nevlastní m.	ма́чуха, назва́на ма́ти
péče o m-u a dítě	охо́ро́на мате́ринства і дити́нства
svobodná m.	оди́но́ка ма́ти, ма́ти-оди́но́чка
vlastní m.	ри́дна ма́ти
<b>matkovražda</b>	<b>матеревби́вство, -а, s</b>
<b>matriční</b>	<b>ме́тричний</b>
m. doklad	докуме́нти про реєстра́цію аќтів циві́льного ста́ну
m. kniha	кни́га реєстра́ції аќтів циві́льного ста́ну
m. úřad	державни́й о́рган реєстра́ції аќтів циві́льного ста́ну (РАЦС), ( <i>dříve</i> ) ЗАГС (за́пис аќтів грома́дянського ста́ну)
m. zápis (o narození, uzavření manželství, smrti)	аќтовий за́пис (про наро́дження, про шлю́б, про сме́рть)
<b>matrika</b>	<b>1. (<i>institute</i>) відді́л реєстра́ції аќтів циві́льного ста́ну (РАЦС), (<i>dříve</i>) відді́л за́писів аќтів грома́дянського ста́ну (ЗАГС);</b> <b>2. (<i>kniha</i>) кни́га реєстра́ції аќтів циві́льного ста́ну (РАЦС), (<i>dříve</i>) кни́га за́писів аќтів грома́дянського ста́ну (ЗАГС)</b>
m. manželství	( <i>ČR</i> ) кни́га реєстра́ції шлю́бів, кни́га реєстра́ції аќтів про шлю́б (укла́дення, рози́рвання та неди́йсність шлю́бу, оголо́шення фізи́чної о́соби поме́рлою); ( <i>Ukrajina – zápis o uzavření sňatku a rozvodu manželství vedeny ve dvou různých knihách</i> ) кни́га реєстра́ції шлю́бів, кни́га реєстра́ції аќтів про шлю́б; кни́га реєстра́ції рози́рвань шлю́бів, кни́га реєстра́ції аќтів про рози́рвання шлю́бів
m. narození	кни́га реєстра́ції наро́джень, кни́га реєстра́ції аќтів (про) наро́дження
m. přidělování rodného čísla (RČ)	кни́га реєстра́ції (присво́єння) іденти́фіка́ційного но́мера фізи́чної о́соби
m. registrovaného partnerství	кни́га реєстра́ції циві́льного партне́рства
m. úmrtí	кни́га реєстра́ції сме́ртей, кни́га реєстра́ції аќтів про сме́рть
matriky ( <i>matriční knihy</i> )	кни́ги реєстра́ції аќтів циві́льного ста́ну
nahlížení do m-k	пере́гляд книг реєстра́ції аќтів циві́льного ста́ну
provedení opravy jména pravopisně nesprávně zapsaného v m-ce	ви́правлення іме́ні <i>n.</i> прізви́ща, непра́вильно за́писаного у кни́зі реєстра́ції аќтів циві́льного ста́ну
Referát m-k a státního občanství	Ві́дді́л реєстра́ції аќтів циві́льного ста́ну та грома́дянства
záznam v m-ce	аќтовий за́пис
<b>matrikář</b>	<b>праці́вник ві́дді́лу реєстра́ції аќтів циві́льного ста́ну</b>
<b>měna</b>	<b>валю́та, -и, ž</b>
cizí m.	інозе́мна валю́та
pevná m.	стабі́льна <i>n.</i> тве́рда валю́та
tuzemská m.	ві́тчизня́на валю́та

tvrdá m.	тверда валюта
zahraniční m.	іноземна валюта
<b>měnit</b>	<b>міняти</b> , -яю, -яєш, <b>змінювати</b> , -юю, -юєш
m. bydlíště	міняти <i>n.</i> змінювати місце проживання
m. jméno	міняти <i>n.</i> змінювати прізвище
m. peníze	міняти грощі
m. rozhodnutí představenstva advokátní komory	міняти <i>n.</i> змінювати рішення правління адвокатської палати <i>n.</i> палати адвокатів
<b>měnový</b>	<b>грошовий, валютний</b>
Mezinárodní m. fond	Міжнародний валютний фонд
<b>menšina</b>	<b>меншіна</b> , -и, <i>ж</i> , <b>меншість</b> , -ості, <i>ж</i>
přislušet k etnické m-ě	належати до національної меншини <i>n.</i> нацменшини
<b>meritum</b>	<b>суть</b> , -і, <i>ж</i> , <b>сутність</b> , -ості, <i>ж</i>
m. správního řízení	суть <i>n.</i> сутність адміністративного процесу
<b>městský</b>	<b>міський</b>
m-ě zastupitelství	( <i>ČR</i> ) магістрат, муніципалітет; ( <i>Ukrajina</i> ) міська рада, міськрада
m. soud	міський суд
<b>mez</b>	<b>межа</b> , -і, <i>ж</i> , <b>граніця</b> , -і, <i>ж</i>
m-e trestní sazby	межі покарання
překročit m-e oprávnění	вийти за межі своїх повноважень, перевищити свої повноваження, вийти за межі своєї компетенції
v m-ích nutné obrany	у межах необхідної оборони
v m-ích zákona	у межах закону
v určitých m-ích	у певних межах
<b>mezera v zákoně</b>	<b>прогалина в законі</b>
<b>mezinárodní</b>	<b>міжнародний</b>
<b>milost</b>	<b>помилування</b> , -я, <i>s</i> , ( <i>dokument</i> ) <b>акт про помилування</b>
dostat m.	помилувати <i>кого</i>
právo udělit m.	право помилування
udělení m-i	помилування
udělit m. <i>komu</i>	помилувати <i>кого</i>
žádat o m.	просіти (про) помилування
žádost o m.	клопотання про помилування
<b>mimořádný</b>	<b>надзвичайний, винятковий</b>
m-á opatření	надзвичайні заходи
m-á událost	надзвичайна <i>n.</i> виняткова подія
m-á valná hromada	позачергові загальні збори
m. opravný prostředek	касація
m. případ	надзвичайний випадок
m. význam	надзвичайне значення
za m-ých okolností	за надзвичайних обставин
<b>mimosmluvní</b>	<b>позадовірний</b>
m. závazek	позадовірний обов'язок
<b>mimosoudní</b>	<b>позасудовий</b>
m. vyrovnání	позасудова компенсація
<b>mince</b>	<b>монета</b> , -и, <i>ж</i> , <i>práv.</i> <b>металева монета</b>
cizí m.	іноземна монета
falešné m.	фальшиві <i>n.</i> підроблені монети
kovová m.	металева монета
vyřazené m.	вілучені монети
<b>ministerstvo</b>	<b>міністерство</b> , -а, <i>s</i>

M. dopravy a spojů	Міністерство транспорту та зв'язку
M. financí	Міністерство фінансів ЧР; (Ukrajina) Міністерство фінансів України, <i>kromě toho funkce uvedeného českého ministerstva částečně plní</i> Міністерство економіки
M. informatiky	Міністерство інформатики ЧР
M. kultury	Міністерство культури ЧР; (Ukrajina) Міністерство культури та туризму України
M. obrany	Міністерство оборони
M. práce a sociálních věcí	Міністерство праці та соціальних справ <i>n. відносин</i> ЧР; (Ukrajina) Міністерство праці та соціальної політики України
M. pro místní rozvoj	Міністерство регіонального розвитку ЧР
M. průmyslu a obchodu	Міністерство промисловості та торгівлі ЧР; (Ukrajina) Міністерство промислової політики України
M. spravedlnosti	Міністерство юстиції
M. školství, mládeže a tělovýchovy	Міністерство освіти, молоді та спорту ЧР; (Ukrajina) Міністерство освіти і науки України, <i>kromě toho funkce uvedeného českého ministerstva částečně plní</i> Міністерство України у справах сім'ї, молоді та спорту
M. vnitra	Міністерство внутрішніх справ
M. zahraničních věcí	Міністерство закордонних справ
M. zdravotnictví	Міністерство охорони здоров'я
M. zemědělství	Міністерство сільського господарства ЧР; (Ukrajina) Міністерство аграрної політики України
M. životního prostředí	Міністерство довкілля ЧР, Міністерство (охорони) навколишнього (природного) середовища ЧР; (Ukrajina) Міністерство охорони навколишнього природного середовища України
<b>minout</b>	<b>минúти</b> , -ну́, -неш, <b>кінчітися</b> , -чúся, -чішся, <b>скінчіти</b> , -чú, -чіш
lhůta už minula	строк уже закінчився
trest ho nemine <i>hov.</i>	йому не минути кáри
<b>míra</b>	<b>міра</b> , -и, <b>рівень</b> , -вня, <i>m</i> , <b>стúпíнь</b> , -пеня, <i>m</i>
m. bezpečnosti	рівень безпеки
m. nezaměstnanosti	рівень безробіття
m. odpovědnosti (obviněného)	рівень <i>n.</i> стúпíнь відповідáльності (обвинувáченого)
m. trestu	міра покарання
m. zadlužení	рівень заборгованості
m. zasahování	рівень <i>n.</i> стúпíнь втручання
m. zavinění	рівень <i>n.</i> стúпíнь вини
na nejnutnější m-u	необхíдною мірою, у необхíдній мірі
na nejvyšší m-u	найвіщою мірою, у найвіщій мірі
nejvyšší m. trestu	найвіща міра покарання
překročit stanovenou m-u	втратити почуття міри
stejnou měrou	однаковою мірою
únosná m.	припустімий <i>n.</i> допустімий рівень, припустіма <i>n.</i> допустіма міра
úroková m.	рóзмíр процéнта
uvést <i>co</i> na pravou m-u	об'єктивно освítлювати <i>що</i>

v nemalé (velké) míře	значною мірою
<b>místnost</b>	<b>приміщення</b> , -я, s, <b>кімната</b> , -и, ž
m., kde probíhají výslechy	приміщення для допиту
m. pro dočasnou samovazbu ( <i>ve vězení</i> )	кárцер
soudní m.	судовé приміщення, приміщення сýду
<b>místo</b>	<b>місце</b> , -я, s
být na m-ě mrtvý	умёрти на місці
m. bydliště	місце проживáння
m. činu	місце події
m. činu je ohrazeno širokou červenou páskou	місце події огорóджено ширóкою червóною смýжкою; місце вчїнення злóчину огорóджено ширóкою червóною смýжкою
m. narození	місце нарóдження
m. pobytu	місце перебувáння, місце проживáння
m. překročení státní hranice	контрóльно-пропускнїй пункт (чёрез держáвнїй кордóн)
m. spáchání činu	місце події, місце вчїнення злóчину
m. trvalého pobytu	місце постійного проживáння, <i>neofic.</i> місце пропїски
m. výkonu trestu	місце вїдбувáння покарáння
m. ohledání m-a činu	óгляд місця події
potrestat na m-ě	невїдклáдно <i>n.</i> негáйно покарáти, покарáти на місці
prověrka výpovědi na m-ě	реконстрúкція злóчину
ujet z m-a nehody	покінути місце авáрії, втектї з місця авáрії
volné pracovní m.	вакáнтна посáда, вакáнсія на посáду
výdejevé m.	місце вїдачі <i>чогó</i>
<b>místopředseda</b>	<b>застýпник голóві, замїснїк голóві</b>
m. krajského soudu	застýпник голóві обласнóго сýду
<b>místopřisežný</b>	<i>ve spoj.</i>
dát m-ě prohlášení	офіційно заявіти
m-ě prohlášení	власнорúчне засвїдчення, офіційна заява
<b>mizet</b>	<b>зникáти</b> , -áю, -áеш, <b>щезáти</b> , -áю, -áеш, <b>пропадáти</b> , -áю, -áеш, <b>губїтнися</b> , -блїóся, -бишся
m. beze stopy	зникáти <i>n.</i> пропадáти <i>n.</i> щезáти безслїдно
<b>mladistvý</b>	<b>неповнóлїтнїй</b> ( <i>ČR 15–18 let, od 2010 od 14 let, Ukrajina 14–18 let</i> )
m. pachatel	неповнóлїтна осóба, якá вчинїла злóчин;
<b>mladistvý subst. adjekt.</b>	неповнóлїтнїй злóчїнець
<b>mlčenlivost</b>	<b>зберéження конфїденційнóї інформáції, зберéження конфїденційнóстї</b>
porušení m-i	розголóшення конфїденційнóї інформáції, порúшення конфїденційнóстї (інформáції)
zachovávat m. o všech skutečnostech	зберїгáти конфїденційнїсть <i>n.</i> конфїденційну інформáцію шóдо всїх обстáвин <i>n.</i> фáктїв
zavázat se k m-i	зобов'язáти зберїгáти конфїденційнїсть <i>n.</i>
zprostit <i>koho</i> povinnosti m-i	конфїденційну інформáцію звільнїти <i>kogó</i> вїд обóв'язку зберїгáти конфїденційнїсть <i>n.</i> конфїденційну інформáцію
<b>moc</b>	<b>1. сїла</b> , -и, ž;
dát plnou m. <i>komu k čemu</i>	<b>2. влáда</b> , -и, ž
donucovací m.	вїдати довїренїсть <i>комú на що</i>
	примусóва сїла



dostat se k m-i	прийти до влади
generální plná m.	генеральна довіреність
jednorázová plná m.	рázова <i>n.</i> одноразова довіреність
na základě plné m-i	на підставі довіреності
neomezená m.	необмежена влада
orgány státní m-i	органи державної влади
pisemná plná m.	(письмова) довіреність
plná m.	довіреність
plná m. k prodeji nemovitosti	довіреність на продаж нерухомості
plná m. k provedení právních úkonů	довіреність на вчинення правочинів <i>n.</i> юридичних дій
plná m. k zastupování při soudním řízení	довіреність на здійснення представництва в суді, довіреність на представництво в суді
plná m. od vlastníka	довіреність від власника
plná m. opatřená podpisem	підписана довіреність
plná m. zaniká	довіреність втрачає чинність, чинність довіреності припиняється
podpsat plnou m.	підписати довіреність; відати довіреність <i>кому</i> , письмово уповноважити <i>кого</i> на що
soudní m.	судова влада
speciální plná m.	спеціальна довіреність
státní m.	державна влада
substituční plná m.	передоручення
udělit plnou m.	відати довіреність <i>кому</i> на що
vykázat se plnou m-i	показати <i>n.</i> пред'явити довіреність
výkonná m.	виконавча влада
vystavit plnou m.	відати <i>n.</i> оформити довіреність
vyšší m.	непереборна сила, форс-мажор
vzdát se m-i	відмовитися <i>n.</i> відступитися від влади
z m-i úřední	офіційно, в адміністративному <i>n.</i> службовому порядку, адміністративним шляхом
z m-i zákona	на підставі закону, законним шляхом
zákonodárná m.	законодавча влада
zmocnit se m-i	захопити владу
zneužívat úřední m-i	зловживати владою або службовим становищем
zvláštní plná m.	спеціальна довіреність
<b>monogamie</b>	<b>одношлюбність</b> , -ості, <i>ж</i> , <b>моногамія</b> , -ї, <i>ж</i>
<b>monogamní</b>	<b>одношлюбний, моногамний</b>
m. manželství	моногамний шлюб
<b>monopol</b>	<b>монополія</b> , -ї, <i>ж</i>
devizový m.	валютна монополія
<b>motiv</b>	<b>мотів</b> , -у, <i>m</i> , <b>причіна</b> , -и, <i>ж</i>
chybějící vražedný m.	відсутність мотиву вбивства
m. trestného činu	мотів злочину
zjištění m-u trestného činu	встановлення мотиву злочину
<b>motivace</b>	<b>мотивація</b> , -ї, <i>ж</i> , <b>мотивування</b> , -я, <i>s</i>
psychická m. činu	психічна мотивація злочину
<b>movitost</b>	<b>рухоме майно, рухомість</b> , -ості, <i>ж</i>
<b>movitý</b>	<b>рухомий</b>
m. majetek	рухоме майно, рухомість
<b>mrav</b>	<b>1. звичай</b> , -ю, <i>m</i> , <b>звичаї</b> , -їв, <i>pl.</i> ;
být v rozporu s dobrými m-y	<b>2. принцип</b> , -у, <i>m</i> суперечити моральним принципам

**mravnost**

ohrožování m-i

**mrtvola**

evidence neznámých mrtvol

exhumace m-y

hledaná m.

identifikace m-y

jít přes m-y *přes*.

m. člověka

m. hledané osoby

nalezení m-y

neidentifikovatelná m.

neznámá m.

oznámení o nálezů m-y

poloha m-y

rozklad m-y

rozřezání m-y

zevní ohledání m-y na místě nálezů

ztuhnutí m-y

**mrtvý**

prohlášení za m-ého

vyšetřování uvízlo na m-ém bodě

**mříž**být za m-emi *hov*.dostat se za m-e *hov*.poslat za m-e *hov*.sedět za m-emi *hov*.**msta**

krevní m.

udělat *co* ze m-y**mstít se** *komu, na kom***mučení**

m-ím vynutit přiznání

nástroje sloužící k m.

**mučený****mučit**krutě m. *koho***multilaterální**

m. smlouva

**mzda**

časová m.

čistá m.

hodinová m.

hrubá m.

m. za práci *přesčas***моральність, -ості, ž**

загроза моральності

**труп, -а, т**облік неідентифікованих *n.* невіданих трупів

ексгумація трупа

розшукуваний труп

ідентифікація *n.* впізнання трупа*рřen.* йті *n.* ступати по трупах

труп людини

труп розшукуваної особи

виявлення *n.* знайдення трупа

труп, непридатний для ідентифікації

неідентифікований труп

повідомлення про виявлення *n.* знайдення трупа

положення трупа, положення трупа на місці виявлення

розкладання трупа

розчленування трупа

зовнішній огляд трупа на місці його виявлення

трудне залякання

**мертвий**

оголошення фізичної особи померлою

розслідування зупинилося на мертвій точці

**грати, -ат, pl.**бути *n.* сидіти за ґратамисісти *n.* потрапити *n.* потрапити за ґрати

послати за ґрати

сидіти за ґратами

**помста, -и, ž, мста, -и, ž**

кровна помста

зробити з помсти *що*; зробити *що*, щоб помститися*кому*; за *кого*; над *ким***мстити**, мщў, мстиш *кому*, *чому*; за *кого*, *що*, **мститися**,мщўся, мстишся *кому*, *чому*; на *кому*; над *ким*; за *кого*,*що*, **помщатися**, -аюся, -аєшся *кому*; за *кого***катування**, -я, *s*, **мордування**, -я, *s*, **мучення**, -я, *s*,**побітї**, -їв, *pl.*катуванням *n.* мордуванням вимогти зізнання *від**кого*, катуванням *n.* мордуванням примусити *кого* до

зізнання

знаряддя для катування *n.* мордування**катований, мордований, мучений****катувати**, -ую, -уєш, **мордувати**, -ую, -уєш, **мучити**,

-чу, -чиш

жорстоко *n.* суворо катувати *n.* мордувати *n.* мучити**багатосторонній, багатобічний**

багатосторонній договір

**заробітна плата, зарплата**, -и, *ž*, **зарботок**, -тку, *m*погодінна *n.* почасова оплата праці

(нарахована) заробітна плата з відрахуваннями

погодінна *n.* почасова оплата праці

(нарахована) заробітна плата без відрахувань і

утримань

заробітна плата за понаднормову працю *n.* роботу

pobírat m-u  
reálná m.  
úkolová m.  
zvýšení m-y  
**mzdový**  
m-á politika  
m-á sazba  
m-é požadavky

одержувати *n.* отримувати зарплату  
реальна заробітна плáта  
відрядна заробітна плáта  
підвищення заробітної плáти *n.* зарплати  
*ve spoj.*  
політика заробітної плáти *n.* зарплати  
таріфна сітка  
вимоги підвищити заробітну плáту *n.* зарплату